



Public Health
England

NHS

โรคไวรัสตับอักเสบบี

คำแนะนำเกี่ยวกับการดูแลใน
ระหว่างตั้งครรภ์และ
หลังคลอดบุตร

immunisation

วิธีที่ปลอดภัยที่สุดในการปกป้องตัวคุณ
เองและลูกน้อยของคุณ







มีข้อมูลอะไรบ้างในกลุ่มฉบับนี้

- 4** ผลการตรวจคัดกรองของคุณและความหมาย
- 5** โรคไวรัสตับอักเสบบีคืออะไร
- 5** อันตรายโรคไวรัสตับอักเสบบีได้จากทางใดบ้าง
- 6** การวางแผนการดูแลของคุณ
- 7** การติดตามการรักษาและการดูแลของคุณ
- 8** การดูแลลูกน้อยของคุณ
- 9** ตารางการฉีดวัคซีนของลูกน้อยของคุณ
- 10** เมื่อคุณกลับบ้าน
- 11** ใครต้องรู้บ้าง

ผลการตรวจคัดกรองของ คุณและความหมาย



คุณเพิ่งเข้ารับการตรวจเลือดเมื่อไม่นานมานี้ ผลการตรวจข้อหนึ่งระบุให้เห็นว่าคุณติดเชื้อที่เรียกว่าไวรัสตับอักเสบบี

เอกสารนี้จะอธิบายว่าโรคไวรัสตับอักเสบบีคืออะไร และมีความหมายต่อคุณ, ลูกและครอบครัวของคุณอย่างไรบ้าง



เอกสารนี้มีข้อมูลเกี่ยวกับการดูแลที่จำเป็นสำหรับคุณในระหว่างการตั้งครรภ์ เพื่อให้คุณมีสุขภาพที่ดีและได้รับการดูแลที่จำเป็นสำหรับลูกน้อยและสมาชิกคนอื่น ๆ ในครอบครัว

ในระหว่างการตั้งครรภ์ คุณจะได้รับการดูแลโดยทีมผู้เชี่ยวชาญที่จะอธิบายข้อมูลทั้งหมดในเอกสารนี้ รวมถึงรายละเอียดของการดูแลที่มีให้บริการในสถานที่ซึ่งคุณอาศัยอยู่ และตอบคำถามใด ๆ ที่คุณหรือคู่ครองของคุณมี



ทีมดังกล่าวอาจรวมถึงพยาบาลผดุงครรภ์ ผู้คัดกรอง พยาบาลผู้เชี่ยวชาญเฉพาะโรค แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลตับ สูตินรีแพทย์ เกสซักร และแพทย์เวชปฏิบัติทั่วไปของคุณ พยาบาลผู้ปฏิบัติการ และพยาบาลที่ให้ความช่วยเหลือและคำแนะนำถึงบ้าน (Health Visitor)

โรคไวรัสตับอักเสบบีคืออะไร

โรคไวรัสตับอักเสบบีคือการติดเชื้อที่เกิดจากไวรัส ไวรัสเป็นเชื้อโรคชนิดหนึ่งที่สามารถทำให้เกิดการติดเชื้อและเป็นโรคได้

ไวรัสนี้สามารถทำให้เกิดปัญหามากมายกับสุขภาพของคุณรวมถึงการอักเสบ (บวม) ของตับ และอาจส่งผลให้เกิดปัญหาร้ายแรงในตับรวมถึงแผลเป็น (โรคตับแข็ง) และมะเร็ง ตับเป็นอวัยวะที่ใหญ่ที่สุดภายในร่างกายและมีความสำคัญมาก ซึ่งมีหน้าที่หลายอย่างรวมถึง:

- ทำความสะอาดเลือดของคุณ
- ผลิตน้ำดีเพื่อช่วยย่อยอาหารที่คุณรับประทาน
- เก็บน้ำตาลจากอาหารเพื่อให้พลังงานแก่คุณ

จับตารอคอยไวรัสตับอักเสบบีได้จากทางใดบ้าง

การติดเชื้อไวรัสตับอักเสบบีนั้นพบได้มากกว่าในบางภูมิภาคของโลก การติดเชื้อคือความเจ็บป่วยที่คุณสามารถติดต่อจากคนอื่นได้ นอกจากนี้ยังสามารถแพร่กระจายไปยังคนอื่น ๆ ได้ด้วย

ไวรัสตับอักเสบบีพบได้ในเลือดหรือสารคัดหลั่งในร่างกายของผู้ติดเชื้อ สารคัดหลั่งในร่างกายคือสิ่งต่าง ๆ อย่างเช่น เลือด น้ำอสุจิ น้ำลาย และตกขาวในช่องคลอด โดยจะไม่แพร่กระจายผ่านการจูบ จับมือ กอด ไอ จาม หรือใช้ถ้วยชามและเครื่องใช้ร่วมกัน

เชื้อไวรัสสามารถแพร่กระจายโดยวิธีเหล่านี้:

- จากแม่สู่ลูกในระหว่างการตั้งครรภ์หรือการคลอดบุตร
- ระหว่างการมีเพศสัมพันธ์โดยไม่ใช้ถุงยางอนามัย
- การใช้เข็มหรืออุปกรณ์เสพติดที่ติดเชื้อ
- ผ่านอุปกรณ์ที่ไม่ได้รับการฆ่าเชื้อที่ใช้ในการสัก การเจาะร่างกาย หรือการรักษาทางการแพทย์หรือทันตกรรม
- ผ่านปริมาณเลือดเล็กน้อยที่พบบนแปรงสีฟันหรือมีดโกน
- ภายในครอบครัว (จากเด็กสู่เด็ก) ในประเทศที่พบการติดเชื้ออยู่ทั่วไป

การวางแผนการดูแลของคุณ

สิ่งที่สำคัญมากคือการดูแลตัวเองและมาตามการนัดหมายทุกครั้งของคุณ

ทีมผู้เชี่ยวชาญจะทำงานร่วมกับคุณเพื่อวางแผนการดูแลตลอดการตั้งครรภ์และการคลอดลูกของคุณ

โดยบุคคลดังกล่าวจะให้ข้อมูลเกี่ยวกับ:

- การปกป้องลูกน้อยของคุณด้วยการให้วัคซีน (การฉีด) ตั้งแต่แรกเกิดจนถึงอายุ 12 เดือน
- การตรวจหาเชื้อในคู่นอนของคุณ ลูกคนอื่น ๆ หรือสมาชิกคนอื่น ๆ ในครอบครัวหรือในครัวเรือน

คุณจะต้องได้รับการตรวจเลือดเพิ่มเติมเพื่อหาว่ามีเชื้อไวรัสตับอักเสบบีอยู่ในเลือดของคุณมากแค่ไหน สิ่งเหล่านี้จะบอกเราว่าคุณ**มีการติดเชื้อระดับต่ำ** หรือ **มีการติดเชื้อระดับสูง**

จากนั้นเราจึงจะสามารถวางแผนการรักษาและให้การดูแลที่ดีที่สุดสำหรับคุณและลูกน้อยของคุณจากผลการตรวจเหล่านี้ หากไวรัสอยู่ในระดับสูง ทีมผู้เชี่ยวชาญของคุณอาจขอให้คุณรับประทานยาเม็ดเพื่อลดระดับของไวรัสลง นอกจากนี้ คุณอาจจะต้องได้รับการสแกนเพื่อตรวจสอบสุขภาพของตับของคุณ

เราจะนัดพบกันกับคุณในช่วงใกล้คลอดเพื่อหารือเกี่ยวกับสิ่งที่จะเกิดขึ้นเมื่อลูกของคุณเกิดแล้วและตอบคำถามใด ๆ ที่คุณอาจมี โรคไวรัสตับอักเสบบีไม่ส่งผลกระทบต่อวิธีการทำคลอดของการก ไม่มีเหตุผลเฉพาะใด ๆ ที่จะต้องทำการผ่าตัดคลอดบุตร

คุณสามารถให้นมลูกของคุณได้อย่างปลอดภัย สิ่งสำคัญคือคุณต้องมาตามการนัดหมายทุกครั้งของคุณ หลังจากที่มีการกเกิดแล้วเพื่อให้คุณและลูกน้อยของคุณมีสุขภาพดี ทีมผู้เชี่ยวชาญพร้อมเสมอที่จะตอบคำถามใด ๆ ที่คุณหรือครอบครัวของคุณมี



การติดตามการรักษาและการดูแลของคุณ

กระทรวงสาธารณสุขของอังกฤษ (PHE) มีหน้าที่ตามกฎหมายในการเฝ้าระวังการติดเชื้อของโรคติดต่อที่ต้องแจ้งความ เช่น ไวรัสตับอักเสบบี ซึ่งหมายถึงต้องมีการเฝ้าระวังเชื้อไวรัสและโรคเพื่อดูว่ามีการเปลี่ยนแปลงและตรวจสอบว่าวัคซีนที่เราใช้ยังคงใช้ได้ผลหรือไม่

สิ่งสำคัญคือจะต้องรู้ว่าไวรัสได้แพร่เชื้อไปสู่ลูกน้อยของคุณหรือไม่ เมื่อใดและโดยทางใด ในการดำเนินการนี้ เราจะขออนุญาตจากคุณเพื่อนำตัวอย่างเลือดของคุณและลูกของคุณไปส่งตรวจโดยผู้เชี่ยวชาญ:

สตรีและการกักคน

- ตัวอย่างเลือดเล็กน้อยของคุณตั้งแต่เริ่มตั้งครรภ์
- ตัวอย่างเลือดเล็กน้อยของลูกของคุณเมื่ออายุครบ 12 เดือน
- หากคุณมีการติดเชื้อระดับสูง เรายังจำเป็นต้องใช้:
 - ตัวอย่างเลือดเล็กน้อยของคุณหลังการคลอดบุตร
 - เลือดจำนวน 3 จุดเล็ก ๆ จากส้นเท้าลูกของคุณเมื่อแรกเกิด*

จากนั้นเราจะสามารถเปรียบเทียบกับผลการตรวจที่ทำเมื่อการกಾಯหนึ่งขวบ และสิ่งนี้จะช่วยให้นักวิทยาศาสตร์เข้าใจในพฤติกรรมของเชื้อไวรัสว่าเป็นอย่างไร



*ข้อควรทราบ

การเก็บตัวอย่างเลือดของการกเมื่อแรกเกิดนั้นจะแตกต่างจากการตรวจเลือดโดยการ 'เจาะส้นเท้า' เมื่อลูกน้อยของคุณมีอายุ 5 วัน และเป็นสิ่งสำคัญมากที่ลูกของคุณจะต้องได้รับการตรวจคัดกรองด้วยเช่นกัน

การดูแลลูกน้อยของคุณ

การติดเชื้อไวรัสตับอักเสบบีสามารถป้องกันได้ หากคุณตรวจสอบให้แน่ใจว่าลูกของคุณได้รับวัคซีนตามกำหนดเวลา

การฉีดวัคซีนจะช่วยลดโอกาสที่การจะติดเชื้อได้อย่างมาก

ทารกที่เกิดจากมารดาที่เป็นโรคไวรัสตับอักเสบบีจำเป็นต้องได้รับการปกป้องเป็นพิเศษ โดยลูกของคุณจะได้รับการฉีดวัคซีนเพิ่มเติมทันทีหลังคลอด และเมื่อพวกเขาอายุครบ 4 สัปดาห์และ 12 เดือน

หากคุณมีเชื้อไวรัสระดับสูงในระหว่างการตั้งครรภ์ ลูกของคุณจะต้องได้รับการฉีดวัคซีนเพิ่มเติมอีกชนิดหนึ่งเรียกว่า ฮีโมโกลบินไวรัสตับอักเสบบี (HBIG) หลังจากที่เกิดแล้ว

เมื่อลูกของคุณอายุ 8 สัปดาห์ พวกเขาจะเริ่มได้รับการฉีดวัคซีนในวัยเด็กตามปกติเหมือนกับที่ฉีดให้กับเด็กทุกคน วัคซีนเหล่านี้จะมีไวรัสตับอักเสบบีรวมอยู่ด้วย

ข้อควรทราบที่สำคัญ:

เมื่ออายุสิบสองเดือน ซึ่งการกของคุณได้รับการฉีดวัคซีนครบทั้งหมดแล้ว จำเป็นต้องทำการตรวจเลือดเพื่อดูว่าลูกของคุณมีหรือไม่มีการติดเชื้อไวรัสตับอักเสบบี



ตารางการฉีดวัคซีนของลูกน้อยของคุณ

ลูกน้อยของคุณจะต้องฉีดวัคซีนทั้งหมด 6 ครั้งเพื่อป้องกันโรคไวรัสตับอักเสบบี เป็นสิ่งสำคัญมากที่ลูกของคุณจะต้องได้รับวัคซีนครบทุกครั้ง

การฉีดวัคซีน 1 – ไวรัสตับอักเสบบีแบบครั้งเดียว
ก่อนที่การกจะมีอายุครบหนึ่งวันในโรงพยาบาล การกบางคนต้องได้รับการฉีดฮิบโมโนโคลินไวรัสตับอักเสบบี (HBIg) ครั้งที่สองเพื่อให้การป้องกันเพิ่มเติมด้วย



1 วัน

การฉีดวัคซีน 2 – ไวรัสตับอักเสบบีแบบครั้งเดียว
ตอนอายุ 4 สัปดาห์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้ลงคะแนนการรกับแพทย์เวชปฏิบัติทั่วไป (GP)



4 สัปดาห์

การฉีดวัคซีน 3
ตอนอายุ 8 สัปดาห์ ฉีดวัคซีนในวัยเด็กตามปกติซึ่งรวมถึงโรคไวรัสตับอักเสบบี



8 สัปดาห์

การฉีดวัคซีน 4
ตอนอายุ 12 สัปดาห์ ฉีดวัคซีนในวัยเด็กตามปกติซึ่งรวมถึงโรคไวรัสตับอักเสบบี



12 สัปดาห์

การฉีดวัคซีน 5
ตอนอายุ 16 สัปดาห์ ฉีดวัคซีนในวัยเด็กตามปกติซึ่งรวมถึงโรคไวรัสตับอักเสบบี



16 สัปดาห์

การฉีดวัคซีน 6 – ไวรัสตับอักเสบบีแบบครั้งเดียว
เมื่ออายุครบ 12 เดือน ลูกน้อยของคุณจะต้องได้รับการตรวจเลือดเพื่อดูว่าพวกเขาเป็นโรคไวรัสตับอักเสบบีหรือไม่ ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญมาก



12 เดือน



อย่าลืมนำสมุดสีแดงของคุณไปพร้อมกับคุณ
ด้วยในการนัดหมายทุกครั้ง หรือเตือนให้ผู้
เชี่ยวชาญด้านสุขภาพกรอกข้อมูลทางออนไลน์

เมื่อคุณกลับบ้าน

จดทะเบียนการเกิดให้กับลูกของคุณ

เด็กทุกคนที่เกิดในอังกฤษ เวลส์ และไอร์แลนด์เหนือ จะต้องดำเนินการจดทะเบียนภายใน 42 วันนับจากวันเกิด หากคุณสมรสแล้ว สามีของคุณสามารถดำเนินการนี้ได้ตามลำพัง คุณจะได้รับสูติบัตร

ลงทะเบียนลูกของคุณกับแพทย์เวชปฏิบัติทั่วไป (GP)

คุณและลูกของคุณต้องลงทะเบียนกับ GP เพื่อให้แน่ใจว่าคุณจะได้รับการดูแลทั้งหมดที่จำเป็นสำหรับคุณ

ลงทะเบียนลูกน้อยของคุณทันทีที่พวกเขาเกิด เพื่อที่คุณจะสามารถจองเวลาในการเข้ารับการฉีดวัคซีนเมื่อการกอายุครบ 4 สัปดาห์ ซึ่งจะสะดวกกว่ามากถ้าคุณมีสูติบัตร แจ้งพยาบาลผดุงครรภ์หรือพยาบาลที่ให้ความช่วยเหลือและคำแนะนำถึงบ้านของคุณหากคุณมีปัญหาใด ๆ เกี่ยวกับเรื่องนี้

การดูแลในอนาคต

สิ่งสำคัญคือจะต้องมาตามการนัดหมายทุกครั้งของคุณและลูกของคุณ รวมถึงการไปพบกับทีมผู้เชี่ยวชาญที่โรงพยาบาลใด ๆ ก็ตาม

คุณและลูกน้อยของคุณจะต้องไปพบ GP เมื่อลูกของคุณอายุครบหกสัปดาห์เพื่อตรวจดูว่าทุกอย่างเรียบร้อยดีหลังคลอด

ใครต้องรู้บ้างเกี่ยวกับคุณและลูกน้อยของคุณ

เราจำเป็นต้องบอกให้ทุกคนที่เกี่ยวข้องในการดูแลคุณและลูกน้อยของคุณทราบว่า คุณเป็นโรคไวรัสตับอักเสบบี เพื่อที่เราจะสามารถ:

- วางแผนและให้การดูแลแก่คุณได้อย่างปลอดภัย
- ทำการนัดหมายทุกครั้งที่เป็นสำหรับคุณกับทีมผู้เชี่ยวชาญ
- ทำการนัดหมายทุกครั้งสำหรับการดูแลลูกน้อยของคุณและการฉีดวัคซีนในอนาคต

เราต้องได้รับการอนุญาตจากคุณเพื่อแจ้งให้ผู้เชี่ยวชาญคนอื่น ๆ ทราบเกี่ยวกับการเป็นโรคตับอักเสบบีของคุณ ซึ่งรวมถึง:

- แพทย์เวชปฏิบัติทั่วไป (GP)
- พยาบาลที่ให้ความช่วยเหลือและคำแนะนำถึงบ้านของคุณ
- บริการข้อมูลสุขภาพเด็กซึ่งเป็นผู้บันทึกข้อมูลการฉีดวัคซีนของการกและผลการตรวจคัดกรองทารกแรกเกิด

กระทรวงสาธารณสุขของอังกฤษ (PHE) จะทำการรวบรวมข้อมูลเพื่อให้แน่ใจว่าโปรแกรมการคัดกรองและการสร้างภูมิคุ้มกันมีความปลอดภัยและมีประสิทธิภาพ

ดูข้อมูลเกี่ยวกับการใช้และการปกป้องข้อมูลของคุณโดย Public Health England และ NHS ได้ที่ www.gov.uk/phe/screening-data

ข้อมูลเพิ่มเติม

NHS

www.nhs.uk/conditions/hepatitis

การจดทะเบียนการเกิดให้กับลูกของคุณ

www.gov.uk/register-birth

การลงทะเบียนลูกของคุณกับแพทย์เวชปฏิบัติทั่วไป (GP)

www.nhs.uk/using-the-nhs/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-practice/

บันทึกสุขภาพเด็กส่วนบุคคลของลูกของคุณ (สมุดเล่มสีแดง)

www.nhs.uk/conditions/pregnancy-and-baby/baby-reviews/#the-personal-child-health-record-red-book



© Crown copyright

มีนาคม 2020

หากคุณต้องการสิ่งสำเนาเพิ่มเติมหรือดาวน์โหลดเอกสารฉบับแปลอื่น ๆ ของเอกสารนี้

โปรดไปที่: www.healthpublications.gov.uk/Home.html

รหัสผลิตภัณฑ์: 2019256HB

1p 5K MAR (APS)

www.nhs.uk/vaccinations